

ПОРЯДОК ПОДЪЕМА ФЛАГА:

Raising of the flag

1. Перед подъемом флага, скауты выстраиваются в линейку.

Before flag raising, scouts line-up.

2. Дежурный начальник делает расчет дружины и отдает рапорт начальнику дружины: (брат начальник на подъеме флага присутствует столько то, и отряды готовы к подъему флага). Начальник дружины отвечает: приступай.

Duty Officer tells troops to count off and then passes the numbers onto Camp Chief.

Camp Chief then gives the go ahead for parade to go through.

3. Дежурный начальник командует: дежурные к флагштоку, шагом марш.

Duty Officer orders flag raisers to some-up to flags.

"Dejurnie k flagshtogu shagom marsh."

4. На молитву – шапки долой (поется молитва ЦАРЮ НЕБЕСНЫЙ)

Duty Officer announces morning prayer.

"Na malitvu shapki doloy." (Prayer: Tsaru Nebesni)

5. Накройсь.

Duty Officer announces end of morning prayer.

"Nakrois."

6. Законом полный салют (первыми читают-скауты, затем-волчонок и птенчик)

После окончания чтения законов, поется гимн «КОЛЬ СЛАВЕН»
(одновременно поднимается флаг)

Duty Officer orders full salute to scout laws. Flag raisers read them out.

Zakonam polniy salut."

After laws, hymn (Kol Slaven) is sang while flags are raised.

7. Дается команда – вольно. Опустить (руку)

Duty Officer orders to stop saluting.

"Opustit."

8. Дежурные на свои места, шагом марш

Duty Officer orders flagraisers to go back into their line.

"Dejurnie na svoi mesta shagom marsh."

9. Дежурный начальник рапортует начальнику дружины : брат начальник, подъем флага проведен.

Duty Officer comes-up to Camp Chief, salutes and reports that parade has been finished.

10. Дежурный начальник объявляет программу дня.

Duty Officer outlines the program for the upcoming day.

11 Слово начальника дружины, или старшего скаут-мастера.

A word is given to Camp Chief or any scout master should they wish to say anything.

12. По отрядам разойдись (на инспекцию, обед, купание, игры, поход).

Duty Officer dismisses the parade.

"Po otryadam razoidis."